

## Dos grandes almas

### MARAGALL Y UNAMUNO

Siempre he emparejado, sin saber porqué, es decir, presintiendo más que razonándolo, dos grandes literatos contemporáneos, Juan Maragall, poeta y escritor catalán, ya fallecido, y Don Miguel de Unamuno, ensayista poeta y literato castellano de todos conocido, más por sus andanzas políticas, que por su obra literaria. A muchos sorprenderá, acaso, oír decir que estos dos escritores son según mi criterio los dos literatos españoles contemporáneos de más profundo sentimiento religioso.

En Cataluña donde la obra de Maragall es bien conocida, lo es también la calidad y filiación de su espíritu pero decir de Unamuno que es, quizá, el escritor español más religioso de cuantos en la actualidad escriben, podrá parecer para quien desconozca su mejor producción literaria, —bien poco conocida por cierto— que es un mayúsculo dislate, una exagerada y absurda calificación.

Sin embargo, y a pesar de las oscilaciones de su espíritu y de sus contradictorios aspectos es patente para todo observador atento que toda su vida y su labor está teñida de religiosidad y que esta se condensa y hierbe, sobre todo, en algunas de sus obras: me refiero a «El Sentimiento trágico de la vida en los hombres y en los pueblos», a su soberbio poema religioso «El Cristo de Velázquez» y a muchos de sus ensayos, entre otros a «aquellos tres», publicados hace ya muchos años titulados «Adentro», «Fe», e «Idocencia».

El alma religiosa de Unamuno, está constantemente henchida de pasión, de amores y de odios.

En esto se diferencia, de su amigo Maragall el «Seráfico» que no supo herir, ni odiar.

Pero los dos sentían y amaban a Dios, a Cristo y a la naturaleza como espejo de la Divinidad.

Su sentimiento religioso y su sentimiento de la naturaleza se unió en fraternallazo.

Unamuno ama la Verdad y la Justicia y siente a Dios con la pasión de un Profeta, y con la sabiduría de un Santo Padre de la Iglesia, con un amor, a medias místico y guerrero; aborrece la frivolidad, odia y zahiere a los enemigos de Jesús Nietzsche, Strauss como si fueran sus enemigos personales; le irrita la irreligiosidad y la incomprensión del laicismo ateo y sus tigan sarcasmo e ironía, la frivolidad y la superchería de la religión de gran parte de la sociedad española.

Si Maragall es todo ternura, Unamuno es todo pasión. Si aquel es todo paz, este es guerra y lucha consigo mismo y con los demás; si aquel infunde serenidad, este inquieta y conmueve, pero los dos proyectan su vida y su obra hacia las infinitas perspectivas del «mas allá»; Maragall beatíficamente, por el camino «recto y seguro», Unamuno con frenesí, hacía el mismo Norte también, hacia Dios, pero buscando con

afán a uno y otro lado del camino un atajo le que lleve con premura al mismo fin: aquel anda con paso lento y tranquilo su vereda y este vuela indeciso con alas de haloón al encuentro de la misma Verdad.

¿Quién que, poseído de ese mismo sentimiento, haya leído sus páginas apasionadas, no ha sentido en ciertos momentos —como en la lectura de los grandes místicos— el dedo de Dios que toca el fondo de nuestras almas?

Como San Agustín, como los místicos españoles, busca Dios en ese fondo anímico, o como dice él, tomando, esta palabra de Santa Teresa, en el «hondón» del alma.

Ningún publicista seglar y pocos eclesiásticos le ganan en erudición religiosa y cristiana y en el profundo amor a Cristo Jesús.

Su poema «El Cristo de Velázquez» apenas conocido y comentado —quizá por la poca afición de los intelectuales españoles, a estos temas religiosos o tal vez por su excesiva concentración y densidad— será, acaso, uno de los grandes poemas religiosos de la lengua castellana.

Es el poema de Cristo, de Dios humanado, del Redentor del Hombre.

Este poema es la obra de toda su vida, en ella ha ido poniendo Unamuno, día tras día, con una labor de artífice escrupuloso y paciente, un verso, una imagen, una rectificación.

Como Gohete hizo del «Fausto» el trabajo de su vida, Unamuno lo ha hecho de este poema, por esto quizá, le haya faltado este denso poema, algo de la fluidez, de la espontaneidad, jugosidad y de la agilidad que fluye de prosa.

Semeja en parte, en su disposición y plan otra gran obra, la de más perfecto estilo Castellano, «los Nombres de Cristo» de Fray Luis de León, sin que por esto tenga con ella ninguna otra analogía.

Unamuno recorre en este poema, primero, los símbolos de Jesucristo en las Escrituras León, Cordero, Vino, Águila, Lirio, Espada, Anfora, Paloma, Cierro, Fuego, Mar... y después fijándose en el Cristo pintado por D. Diego Velázquez Silva, que le sirve de título al poema, recorre con minuciosidad las partes del divino cuerpo, entonando a cada una su favorable canción: El Rótulo, Corona, Cabeza, Melenas, Frente, Rostro, Ojos, Orejas, etc. etcetera, para terminar con Muerte, Salud, Palabra, Verdad, Ansia de Amor y una Oración final.

Al margen, y a la manera usada por los escritores eclesiásticos y aún profanos, señala las citas de las fuentes sagradas donde recogió las imágenes y referencias que encarga y acuña de nuevo con su estilo.

De la obra de Unamuno, puede afirmarse, lo que dice Walt Whitman de sus poemas: «Quien toca este libro, toca a un hombre»; con todo lo humano y lo divino

que en un hombre, en todo un hombre, suele haber.

No abundan en verdad, almas como las de Maragall y Unamuno, aunque haya algunos escritores, pocos por cierto, que lleven en sus obras este fermento trascendente y eterno, y no es en el campo tradicionalista y genuinamente ortodoxo donde brotan con más profusión estas grandes almas.

José Tudela.

### EMILIO YUSTE

#### Garnecedor de coches y automóviles y Tapicería de muebles.

Especialidad en fundas y capotas para automóviles. Se hacen toda clase de trabajos concernientes al guarnecido de carruajes.

#### Economía y prontitud

Avisos Plaza Mayor, número 7, 3.º.—Soria.

### IDEARIO

EL SENTIDO RELIGIOSO

*Yo no concibo que ningún hombre, el cual aspire a henchir su espíritu indefinidamente, pueda renunciar sin dolor al mundo de lo religioso; a mi, al menos, me produce enorme pesar sentirme excluido de la participación de ese mundo. Porque hay un sentido religioso, como hay un sentido estético y un sentido del olfato, del tacto, de la revisión.*

*«... sublimando toda cosa hasta llegar a su última de terminación, llega un instante en que la ciencia acaba sin acabar la cosa, este núcleo científico de las cosas es su religiosidad.*

*Todo hombre que piense «la vida es una cosa seria» es un hombre íntimamente religioso.*

*Dadme una raza respetuosa y os prometo una cultura floreciente.*

*El hombre respetuoso piensa que es el mundo un problema, una dolorosa incógnita abesionante y opresora que es preciso resolver o cuando menos aproximarse indefinidamente a su resolución».*

*Qué otra cosa es la cultura sino la labor paulatina de la humanidad para acercarse más y más a la solución del problema del mundo?*

*Ved pues cómo la cultura nace de la emoción religiosa.*

J. ORTEGA Y GASSET.—«Personas, obras, cosas...»

### SOLIEDRA

#### La fiesta del árbol.

El día 25 de marzo se celebró en este pueblo la fiesta del Árbol.

A las diez de la mañana, reunidos en la Iglesia parroquial, las autoridades, el maestro de la localidad con los niños de la escuela con su bandera y todo el vecindario, después de rezado el Santo Rosario, se dirigió la comitiva hacia la «Dahesa».

Se procedió a la plantación de bastantes árboles y terminada esta labor cantaron los niños el himno «Los Árboles» y regresó la comitiva a la escuela.

El señor maestro de la localidad Don Cándido Ruiz Sanz, con palabra fácil y persuasiva explicó los beneficios que el árbol reporta a la vida del hombre, y después de muy oportunas consideraciones invitó a los niños a que despierten en su alma los gérmenes del amor al árbol, que tantos y tan grandes beneficios nos produce. Fue muy aplaudido.

Después de dar por terminado el acto, el señor alcalde repartió a los niños abundantes dulces para que les fuera más agradable el recuerdo de la simpática fiesta que acababan de celebrar.

Y por último, para mejor solemnizarla, el Ayuntamiento obsequió por la tarde con un refresco al señor maestro de la localidad al de Borchicayada que asistió a todos los actos y al vecindario, habiendo reinado fraternal alegría.

UN INVITADO.

### DE TODAS PARTES

#### Curación del estrabismo.

La Academia de Medicina de París ha tratado del estrabismo, que siempre se ha atribuido a una relajación de algunos de los músculos orbitarios. Ahora resulta, si hemos de dar fe a lo dicho en esa sesión por el doctor Savineau, que tal afirmación era equivocada.

El doctor Savineau supone que el estrabismo no es de origen ocular sino cerebral. «Todo estrabismo—sostiene—es un tuerto cerebral: es decir, un individuo cuyo cerebro hace abstracción de las imágenes recogidas por el ojo desviado.

Pero esta neutralización no es consecutiva a la desviación estrábrica es la presistente, y constituye la causa primera del bizquear.

Por consecuencia el tratamiento debe tender por fin, a restablecer la visión binocular cerebral; el enderezamiento del ojo seguirá como consecuencia.

Para lograrlo M. Savineau aconseja colocar ante los ojos cristales de colores complementarios; una verde en el ojo sano, y el otro rojo en el ojo desviado.

El enfermo, que en un principio no percibe el rojo, llega con un poco de ejercicio a ver simultáneamente los dos colores.

Se le enseña enseguida a fusionarlos, ayudándole con cristales prismáticos.

### DOCTOR GAYA

Trastornos del embarazo.  
Partos, distocías.—Enfermedades de la mujer.  
Plaza del Vergel, 2 primera derecha Soria.

## Hechos e ideas

### NOBLEZA Y ARTE

El notable escritor José María Salaverría, ha dado una interesantísima conferencia en la que ha desarrollado el sugestivo tema de «La nobleza en el arte y en la vida».

No hemos tenido ocasión de oír todo lo que ha dicho el recio periodista. Pero por una ligera reseña que nos ha sido dado leer, del acto, comprendemos la fruición con que el público ha aplaudido y el encanto con que escuchó unos conceptos que vienen a marcar un nuevo rumbo, que seguramente dignificarán esa llanura mediocre y sin matiz, que hoy predomina y en la que es imposible ser otra cosa que un ser anodino cuando no imbécil o malo.

Intentaré explicarme.

Millares de veces se ha dicho en todos los tonos y todas las lenguas que «no sólo de pan vive el hombre».

Sin embargo, en nuestros últimos tiempos parece que sólo el pan es lo que vale.

Es la casta de nuevos ricos que ha invadido el mundo quien con sus chabacanerías y despilfarros, ha matado toda actitud delicada y bella, para la que se encuentran incapaces, y contra la cual han esgrimido y esgrimen las armas de su suficiencia y de su burla procaz.

¡Oh, ese aplomo y esa desfatachez del que lleva en el bolsillo mil pesetas de sobras!...

Por si esto fuera poco, los antiguos reivindicadores de los derechos del pobre, esos hombres llenos de buena fe, que ante los sufrimientos de los parias de nuestra sociedad quiere traernos el reinado del número tan sólo, coadyuvan a la labor destructora de todo lo que es bello y agradable, haciendo del mundo una especie de refugio en el que todos tengan las mismas necesidades, los mismos anhelos y vayan uniformados con las mismas miserias.

El antiguo lema de la igualdad que se intenta perseguir es algo absurdo. Se ha visto palpablemente desde hace mucho tiempo.

Todavía hay clases. Y estas clases existirán mientras el mundo sea mundo.

Lo que hay que hacer es no interpretar esas clases mal.

Hay que dar valor a lo que lo tenga.

Y hoy por hoy, sólo puede tener un verdadero valor lo noble y lo bello.

Nobleza y arte, he ahí la meta que debe perseguir nuestro tiempo si quiere superarse a sí mismo y hacer de la vida un algo digno de ser vivido.

Y conste que la nobleza y el arte caben lo mismo en lo más pequeño que en lo más grande.

En un delicioso cuento, de «Anatole France», el eminente literato francés, recientemente fallecido, nos cuenta un hecho que viene como refuerzo a nuestra opinión.

Un clown-malabarista legra, en medio de una gran desgracia, un auxilio providencial que él atribuye a la intercesión de una virgen milagrosa.

Lleno de reconocimiento hacia Ella se dirige al santuario en el que se venera la santa imagen, pensando como pagar aquel señalado favor.

El no tiene nada.

La desgracia lo sumió en la más espantosa miseria. Por lo mismo, no puede ofrendar a la Virgen ningún objeto que pueda servir de adorno a su altar.

En esta perplejidad llega al Santuario y al entrar medio avergonzado por la penuria en que se halla, una idea se le ocurre.

Al fin ha dado con el medio de ofrecer algo grato a la Virgen.

Y sin parar mientes en que hay quien le ve y de él se sonría, se acerca al altar, se arrodilla: lleno de fe y de reconocimiento y le cuenta a la Virgen su pena.

«Pero en mi afán, de ofreceros algo que sea completamente mío, yo haré—dice—ante vos, Señora, mis mejores juegos malabares».

Y terminada su oración, allí ante la milagrosa imagen hizo varios de sus juegos más difíciles.

¿O sonreís?...

También dice el cuentista que la Virgen lo hizo. Pero la Virgen se sonrió comprensiva y contenta al ver la ingenuidad de un acto nímio que hecho con alma, fue un bello poema de nobleza y de bondad.

¡Nobleza y arte!... He ahí el secreto de una nueva vida.

¿No es esto lo que se busca? Pues a ello, que es muy factible.

Basta con que cada cual haga lo que le dicta ese fondo inesplorado que allí en lo más recóndito de cada uno aconseja... y sufre.

OSCAR.

### UN CUENTO

#### UNA MALA PERSONA

Fué el maestro de escuela, el excelente señor Cándido, quien en la tienda de especias de la Barabasse, delante de tres parroquianos, dije hablando del señor Clique:

—Es un mussipentino!

Los dos clientes y la señora Barabasse se miraron consternados. ¿Era posible? ¡Nadie lo hubiese creído! ¡No se puede fiar uno ni de su camisa!

El señor Clique era un recién lle-



Vivamente impresionadas, las dos comadres se apresuraron a volver a su casa para confiar a sus maridos y a sus hijos la noticia.

—¿Sabeis lo del señor Clieque?  
—¿Que le pasa?  
—¡Parece que es un mussipontino!  
Y seguramente algunos de los maridos, inclinando la cabeza, aseguraban:

—Ya me lo maliciaba. Ese hombre me parecía sospechoso.

Durante el día, la señora Barabaso delizaba al oírlo de cuantos visitaban su establecimiento:

—¡Qué mal hacemos en fiarnos de las apariencias! Ahí tienen ustedes, por ejemplo, al señor Clieque. Se le daría la comunión sin que se confesara y, sin embargo, es un mussipontino.

La emoción extendióse por toda la aldea, donde, al llegar la noche, no había alma viviente que no supiera a ciencia cierta que el señor Clieque era un mussipontino.

La noticia había circulado por el lavadero, por la panadería, en el ferrocarril, en el café, a la hora del aperitivo y a la salida de la iglesia, donde se celebraban los oficios de Cuaremas.

Desde aquel punto, la reputación del señor Clieque quedaba sólidamente quebrantada.

Y a partir de este día, supondrán ustedes cómo le tratarían en el pueblo.

No solamente los notables le negaban el saludo, sino que, además, cuando pasaba y profería un «Buenos días», los transeúntes mirábanle de mala manera y en voz baja le dirigían alguna injuria. ¿No era un mussipontino?

Cuando iba al café a tomar su vasito de cerveza, el vacío se hacía en derredor suyo y no encontraba un solo compañero para jugar a los naipes.

Las cosas fueron aún más lejos. Le escribieron anónimos acusándole de todas las malas acciones que se pudieran cometer.

Y una noche que se quemó un pajar, el rumor público le designó como culpable. En efecto, ¿que podía esperarse un mussipontino?

Con tales cosas la vida llegó a hacerse intolerable al pobre hombre y una noche tomó las maletas y desapareció, después de vender su casita de la plazoleta.

—¡Nos hemos librado de él!—decían luego en el café, delante del maestro señor Cándido.

Este replicó:  
—Realmente no se por qué odian aquí tanto a ese pobre señor Clieque quien, después de todo, era muy buena persona.

—¿Cómo? Pero ¿no sabía usted?—  
—¿Qué?  
—Que era un mussipontino.

El señor Cándido alzó las gafas hasta la frente, lo cual era en él indicio de la mayor sorpresa, y dijo:

—¡Vámonos! ¡Vámonos!—exclamaron cuando allí se encontraban.—Usted que es hombre instruido y sabe lo que quieren decir las cosas, no puede ignorar lo que es un mussipontino.

—Clare que no le ignora. Un mussipontino es un hombre que ha nacido en Font-a-Mousson.

Así es que cuando oyeron la explicación del maestro, hasta los más encarnizados perseguidores del señor Clieque no pudieron por menos de declarar:

—Realmente, ese hombre tenía el aspecto más inofensivo del mundo... ¿Qué gentes más malas hay en la tierra!

Y ésta fué, en adelante, la opinión general.

Rodolphe BRINGER

**Salvados** Harineros y arroceros, desde 10 pesetas hasta 40, los 100 kilogramos con envase. Pedid muestras y precios, a Miguel Martínez. Continuación: Hernán Cortés, V. R. Teléfono n.º 674.—Valencia. 1-7

**SERVICIO DE AUTOMOVILES DE ALQUILER DE Godofredo de Marco** Calle de los Estudios, n.º 3 Teléfono 146.—Soria

De arte literario.

El jardín primoroso y ascético de Gabriel Miró

A JOSE DEL RIO SAINZ

De vez en cuando viene un aire puro por los laberintos del arte y aparece la estrella. Es como si ahuyentados, huídos los abejorros y voladoras las abejas, brillase el oro de la miel casta y pueblerina. Así las obras de Gabriel Miró que después de este alto justiciero, en el alba esperada por todos menos por él mismo, honrarán la feria de los libros invitando a purificar el gusto del lector.

En el sonoro radio de la huerta levantina, desde las puertas murcianas hasta las playas mediterráneas retazos de tierra pintada como los cuadros de algunos impresionistas—hay unos remansos en que se dá la fé colorosa, el arte hondo y decorativo del jardinero desconocido y el pensamiento solitario. Los hombres que en ellos ofician, que los cuidan, son indiferentes a las cosas y a las flores artificiales de la ciudad y se entregan como el orfebre a labrar los surcos del estilo y la flor.

Un día cualquiera, las urbes sienten el asco de su lujo, de su amaneramiento y su falsedad, y como algunas mujeres pecadoras, se entregan honradamente, al hombre limpio pulcro de cuerpo y de espíritu. Es cuando se destaca un pintor joven, joven de procedimientos y de sentido, o triunfa, imponiéndose, el libro suave de forma y sereno de pensamientos.

De tal manera, siguiendo este proceso, adivinó la novela «Nómada» premiada en el concurso de «El cuento semanal» que descubrirá a Gabriel Miró.

Pero el jardinero que se decidió a enviar por fin sus cuartillas pulimentadas, desnudas de fanfarría, sin envase como hubiésemos hecho cualquiera y acaso con temor de ver machacar sus flores, recogióse inmediatamente a su rincón caliente de paz y de cariño, laboró la caricia y la frase y tuvo un gesto de asceta hundiéndose en la caridad llagada y podrida de Job. Desde su torrete, sobrellevando un pasar penoso, mientras otros Judas holgaban mostrando su vicio en todo, él cinceló sus libros, a los que puso rezos sonoros y líricos: «Figuras de la pasión»; poesía del dolor bueno, siembra de las almas, aire de campo bíblico y panoramas de Jerusalén; de todas las ciudades por donde paseó su bondad y sus doctrinas El Bueno.

El autor de «La palma roja» tiene una predilección en buscar la belleza en aque los lugares donde todos afirmamos que no existe. Por eso contempla y perdona a los pajarracos que se comen golosos, los ojos de los muertos, y descansan luego en el morado de los mudadores. Exalta la humanidad de Judas Iscariote que egoísta vende y escarnea, sufre y teme, como en todos los tiempos, hacen, han hecho y haremos los hombres. Y la áurea castidad voluptuosa de Ruth junto a la atormentada voluptuosidad pagana de María Magdalena. Y sobre todas las cosas y sobre todos los pensamientos el ambiente impregnado de la palabra santa que en sus libros tiene toda la gracia del perfume viejo, del olor de las pomas curadas, y de la dulcedumbre de las bre-

vas picoteadas por los pájaros.

Ahora el nombre de Gabriel Miró torna a ser oráculo de elogio sincero, mejor de justicia, con motivo de lanzarse a una lucha que así se hace todavía más ennoblecida.

Para recordar a un periodista inimitable, se creó un premio que ya tiene el gran prestigio por obra y gracia del acierto con que ha sido adjudicado en casi todos los casos, de doble importancia toda vez que materialmente no es migaja de mandigo. El premio «Mariano de Cavie», ha sido ya para los dos estilistas del habla castellana. No hace mucho; para Ramón Pérez de Ayala, que encastillado también, ahora que en fortaleza germánica—soberbia y cultura—ama su decir con aromas clásicos y sutura de humorismo los más altos problemas humanos. Hoy, para el escritor alicantino, jarlinero que—aplicándole a él mismo una frase suya—trabaja con «patricias palabras castellanas».

De poco tiempo acá se ven en las columnas de los diarios trabajos de Miró. Cuadros retrospectivos que pueden ser afinados por ejemplo. Estampas místicas que nos advierten como es de precisa la gimnasia espiritual en nuestra vida.

Es de esperar pues que rompiendo compromisos lamentables en cuanto a la publicación de sus obras, compromisos editoriales que es lo mismo que decir contratos de usura, los libros del artista sean de más circulación, se conviertan en íntimo breviario.

Pero lo cierto es que ha venido la buena brisa de que hablamos al comienzo, para airear un poco nuestra inquietud y acaso el corazón.

Gabriel Miró, vendrá a dialogar con nosotros trayendo su gesto sereno; abandonará a ratos muy cortos su hogar en donde juegan sin ruido sus hijos y nos dará la gracia patinada de sus frases que recibiremos como una insospechada lluvia de estrellas.

Será muy penoso que al regreso vaya algo dolorido, pero en su vida de todos los días habrá un bienestar al que tiene obligación, no ya derecho, dado su carácter silencioso, de abandonar, casi huracán de tan humilde. Y las letras españolas, huérfanas de obreros conscientes, tendrán un hombre que iluminará el pensamiento como aquellos herreros toledanos que nos dejaron el eterno recuerdo.

Por eso hoy diseñamos llenos de respeto y de fervor, la gracia elegante del Benvenuto de la prosa española.

Millán Borque.

Santander 7 abril 1925.

LA VOZ DE SORIA

número suelto 10 céntimos.

ADOLFO ALVAREZ MEDICO-OCULISTA

Permanecerá en Soria todo el mes de Mayo PARADOR DEL FERIA

Durante su estancia en Soria queda al frente de la clínica establecida en Valladolid, calle de la Constitución, 6, principal, el Médico-Oculista DON PABLO ALVARADO.

VALTAJEROS

La fiesta de arbol

El día veintidós del pasado se celebró en este pueblo la simpática y educativa Fiesta del árbol siendo la animación verdaderamente extraordinaria.

A las nueve de la mañana se celebró una solemne misa, bendiciendo después los arbolitos destinados para la plantación el virtuoso cura párroco de esta localidad don Timoteo Gómez.

A continuación los niños de las escuelas, autoridades locales y casi todo el vecindario se trasladaron al lugar destinado para las plantaciones.

Verificada la plantación por los escolares y como la mañana estaba bastante desahogada, hubo necesidad de continuar la celebración de esta patriótica fiesta en los salones de las Escuelas públicas.

Los niños entonaron varios himnos patrióticos, siendo escuchados con gran entusiasmo por las autoridades y numeroso público que llenaba la escuela.

A continuación hizo uso de la palabra el culto maestro de este pueblo don Cefirino Molina, haciendo oportunas advertencias sobre la importancia que tiene para los pueblos la fiesta que anualmente se celebra.

Después pronunciaron elocuentes discursos alusivos al patriótico acto el virtuoso sacerdote don Timoteo Gómez; el culto secretario del Ayuntamiento don Simón Pérez y la ilustrada señora doña Lucía Pérez. Todos los oradores fueron aplaudidos y muy felicitados por su acierto.

También pronunciaron bonitos discursos y diálogos los niños Lucide González, Vidal Ruiz, Emilio Ruiz, Escalástico Domínguez, Pascual Herrero, y Florencio Ruiz y las niñas Matilde Valer, Isidora González y Eulalia Ruiz.

Todos ellos fueron ovacionados.

El Teniente alcalde en funciones dió por terminado el acto dando las gracias a los vecinos que habían asistido a tan patriótico festival.

El Ayuntamiento obsequió espléndidamente con dulces a los niños de las escuelas, terminando felizmente la fiesta, de la que quedará grato recuerdo en este pueblo.

El Corresponsal.

LA DISUELTA DIPUTACION

OBLIGADO DESAGRAVIO

Por falta de espacio no insertamos en el último número un suelto que dedicáramos a los diputados que constituyen la disuelta corporación.

Llamados todos por el Directorio militar para sustituir a su vez a los que constituyen la Diputación anterior, muchos de ellos se recargase sobre manera, con las gestiones del ferrocarril S. B. S. C. y con las molestias y exigencias que la or-

ganización de asambleas, etcétera etc., llevaba consigo, sin contar el trabajo de acoplamiento de las secretarías municipales.

Todos ellos, pero especialmente la Comisión provincial, de la cual han sido licenciados todos sus componentes y muy especialmente el Presidente D. Alfredo Gómez Robledo, que fué elegido por la libre y espontánea voluntad de los diputados.

La gestión del Sr. Gómez Robledo, por su celo, por su ecuanimidad de espíritu ajeno a todo partidismo y abierto a toda noble iniciativa y cualquier puro propósito. Hombre de reacciones positivas, que dir a Ortega y Gasset, como la brújula se orienta siempre al Norte, el Sr. orienta inconscientemente por propio impulso hacia todo lo bueno y progresivo, sin la menor ambición personal ni el más mínimo bastardo interés.

Su misma modestia lo ha demostrado conformándose con ser soldado de filas donde ha sido Presidente aun conociendo de antemano, como todos la combinación preparada cosa digna de elogio y rarísima de encontrar en nuestra sociedad llena de vacuas vanidades y de altaneros e injustificados orgullosos.

Reciban pues los diputados de la disuelta Diputación el testimonio de reconocimiento por el celo y acierto con que desempeñaron su gestión deseando a los diputados que les han sustituido siquiera el mismo celo, la misma imparcialidad, buena fé y acierto que los anteriores pusieron en sugestión.

Gran taller de Maquinaria

DE

Bernardino Pérez

Construcción y reparación de toda clase de máquinas.

Reparaciones en fábricas de harinas.—Instalaciones completas para riegos. Gran surtido en prensas para vino y aceite.—Troqueladoras, cortadoras de jabón y toda clase de maquinaria. Soldadura autógena y corte de metales.

PASEO DE LA ESTACION.—CALATAYUD

“ EL SIGLO XX ” FERRETERIA Y MUEBLES

Juán Manuel Zapatero

Teléfono núm. 35.—Almazán (Soria)

Vende el SIGLO XX de Almazán

SECCION MUEBLES

Armario nogal dos lunas 1.ª viseladas.....	180
Armario : una luna 1.ª .....	105
Armario comedor nogal con marmol, modelos surtidos de 215 por 100.....	140
Chimero nogal con marmol .....	85
Mesas comedor, lavabos, tocadores, camas y mesitas de noche a precios increíbles	

SECCION MATERIAL ESCOLAR

Mesas bipersonales diferentes grados, en madera buena de pino, barnizado en su color, una.....	35
Mesas bipersonales de nogal o caoba.....	40
Mesas para profesores desde.....	50
Sillones desde.....	30

SECCION FERRETERIA

Puntas paquete de dos kilos y medio a.....	250
Cerraduras puerta desde.....	075
Herramientas de las mejores marcas.....	

CARBURO EN VIDONES DE 30 Y 60 KILOS A 0'70 EL KILO Bateria de cocina en porcelana y aluminio puro, baratísimos CONSULTAR PRECIOS



Información telegráfica.

MADRID, 7.

Consejo del Directorio.

La acostumbrada reunión del Directorio terminó a las ocho y treinta de la noche. El general Vallespinosa manifestó a los representantes de los periódicos que no ocurriría absolutamente nada. Como lunes no habían asistido a la reunión los Subsecretarios de los distintos departamentos, habiéndose limitado los generales reunidos al estudio de algunas ponencias y a despachar varios expedientes de trámite. También quedó ultimada la relación definitiva de indultos de viernes santo, no figurando entre ellos ninguno de las jurisdicciones de guerra o marina porque solamente existía un reo de muerte que fué indultado recientemente.

Como de la jurisdicción civil existen pocos reos condenados a la última pena, todos han sido propuestos para el indulto.

Noticias de Marruecos

MELILLA.—El General Primo de Rivera acompañado de los generales Sanjurjo, Despujols y Fernández Pérez, estuvo en Monte Arruit donde se inauguró con gran solemnidad un mausoleo a las víctimas de la guerra. Una compañía del regimiento de Vergara rindió honores, celebrándose una misa. El coronel de ingenieros señor Andrade autor del mausoleo pronunció un patriótico discurso. El general Primo de Rivera dió las gracias en nombre del Rey a todas las personas que han contribuido a la realización de la obra.

Los amores de Casieles.

La señorita Amparo Fuentes, publicó anoche en el «Heraldo» una carta en la que dice que, sin duda por una mala interpretación, se había dado la noticia a los periódicos de que ella, habiendo desistido de seguir estando en depósito, deseaba volver a casa.

Agrega, que esto no es cierto, pues ella quiere seguir en depósito, pero no en el convento sino en otra casa.

Tampoco es cierto—agrega—el que yo haya pensado terminar el idilio amoroso con don Ricardo Casieles, al que sigo queriendo y amando tanto o más que antes de que se iniciara este

enojoso asunto, y lo que deseo, es que cuanto antes llegue el día en que pueda unir legalmente mi suerte a la suya ante Dios y ante los hombres.

Termina diciendo que desde ayer por la mañana se encuentra en el domicilio de los señores de Págaras a donde fué voluntariamente, cuando decidió abandonar el hogar materno.

Conflicto en puerta

ZARAGOZA.—Los panaderos de esta población han elevado un escrito al gobernador civil, en el que hacen constar que a los precios actuales de las harinas no pueden vender el pan a precio de tasa, pues el negocio resulta ruinoso.

Añaden que, o se les consiente la elevación de precios o tendrán que cesar en la fabricación y poner los hornos y tahonas a disposición de las autoridades.

El gobernador civil, general Montero,, hablando del asunto con los periodistas les dijo que consideraba la petición como injustificada y que, si los panaderos cumplen su amenaza de cesar la fabricación, les impondrá el máximo de multa.

Añadió que los panaderos no quieren adquirir las harinas de tasa sino otras de precio más elevado, y por ello es por lo que dicen que necesitan subir el precio del pan.

Júbilo en San Fernando

CADIZ.—En la ciudad de San Fernando se ha celebrado varias manifestaciones con motivo de la nueva concesión de la Compañía Transatlántica que se ha decretado ayer.

El júbilo es indescriptible en dicha población porque con la citada concesión queda asegurado para muchos años el pan de varios cientos de familias.

La política alemana.

BERLIN.—El señor Braun elegido, como se sabe, presidente del Consejo de Ministros de Prusia, ha tomado ya posesión de su cargo.

Ha dicho que no tienen propósito de introducir modificación alguna en el antiguo gobierno.

Se considera completamente fracasado el intento de los nacionalistas que pretendían presentar la candidatura del Mariscal Hindem-

burg para la presidencia del Imperio alemán.

El Mariscal Hindenburg ha declarado que no podía aceptar la presentación de su candidatura y que apoyará la candidatura del señor Jarres.

El incidente ruso-polaco.

PARIS.—Comunican de Varsovia que la Cámara de Diputados ha aprobado una moción que pide una rigurosa inspección sobre el asesinato de los comunistas que iban a ser canjeados con los polacos detenidos en Rusia, y el ejemplar castigo de cuantos aparezcan responsables de ello.

El Parlamento británico.

LONDRES.—Lord Birkenhead ha presentado en la cámara de los Lores un interesante proyecto de reforma de la misma.

El secretario de Estado de la India hizo resaltar que el proyecto era puramente personal, que no tenía nada que ver en él la opinión que sobre el asunto pudiese tener el Gobierno.

El proyecto reduce a 300 el número de los componentes de la Alta Cámara, que actualmente es de 717.

En esa cifra de 300 estarían comprendidos los 120 «Pares» que figuran actualmente en la Cámara de los Lores y que han desempeñado puestos importantes en la administración pública, Estado y Marina.

A fin de que el partido laborista pudiese estar representado en la nueva Asamblea, propone que el primer ministro tenga derecho y designar «pares» cuyo título no sea hereditario, y que llevarían el título de «lores parlamentarios». De esa manera Mac Donald podría enviar a la Cámara de los Lores representantes autorizados del movimiento tradeunionista.

Lord Birkenhead propone además que las dos Cámaras de los Lores y de los Comunes, deliberen juntas sobre los asuntos en que tengan opiniones encontradas.

Los políticos rojos.

PARIS.—Dicen de Berlin que Trotsky va a volver a tomar parte activa en la política de Moscú. Parece que los comisarios del pueblo quieren poner fin a su destierro, como único medio de evitar que estalle una seria escisión en el partido bolchevique.

Contando con el posible término del destierro del célebre político rojo, se ha acordado aplazar hasta el otoño el Congreso del partido comunista.

No obstante esto, Trotsky no volverá a ocupar su antiguo puesto de comisario de guerra, y será puesto al frente de una comisión económica.

Un proceso ruidoso

PARIS.—Por noticia recibidas de Orleans se sabe que ha continuado con gran expectación el proceso contra el ex-capitán Saoul.

La vista estuvo totalmente consagrada a oír a los testigos de la defensa, y ha sido fecunda en incidentes.

Se produjeron entre la acusación y la defensa tan frecuentes y violentos altercados, que la presidencia se vió obligada a suspender cuatro veces la sesión.

Los convenios comerciales.

PARIS.—Ayer quedó firmado entre Francia y Bélgica un nuevo acuerdo comercial, cuyas negociaciones iniciadas en Bruselas, se han ultimado en París.

Dicho acuerdo constituyó un aditamento al que se firmó hará unos seis meses en París y en él ha quedado aumentado el número de productos franceses para cuya entrada en Bélgica y Luxemburgo se dan más facilidades.

Las deudas interaliadas

PARIS.—Comunican de Washington que se rumorea en los círculos diplomáticos norteamericanos que en breve enviará el Gobierno una nota a cada uno de los de las naciones deudoras, pidiéndoles que acepten un plan de consolidación de sus deudas.

Esta sugestión fué discutida hace tiempo por la Comisión de consolidación, pero había sido abandonada.

FABRA

Errata.—En el «Ideario» donde se insertan hoy unos pensamientos de D. José Ortega y Gasset sobre el sentido religioso, tomados de sus comentarios al libro «El Santo» de Fogozaso, se ha deslizado una imortante errata en el segundo párrafo, donde dice «núcleo científico» léase «núcleo trascenduntico».

ELOY SANZ VILLA  
OCULISTA  
CANALEJAS, 84-2.º  
CONSULTA DE 10 A 1

PASTELERIA VIENA  
REPOSTERIA  
DE  
LUIS HERRERO  
Gran surtido en entremeses dulces finos y tartas.  
ESPECIALIDAD EN POSTRES NO CONFUNDIRSE  
Canalejas número 1 SORIA

ESCULTOR-MARMOLISTA  
CANDIDO D. APARICIO  
Talleres: Valverde, 6 Madrid  
CASA FUNDADA EL AÑO 1886.  
Especialidad en trabajos para cementerios como lo acreditan los mármoles colocados en Soria y sus pueblos.  
Pidan presupuestos para toda clase de trabajos en mármoles, del país y extranjeros y piedras de granito pulimentado.  
Feluquería de Vicente Aldezar, Soportales del Colado, 84. Soria.

Nueva sastrería  
DE  
Valeriano del Castillo  
PRECIOS CONVENCIONALES  
No dejes de visitar este establecimiento  
Calle de Numancia 47 SORIA

Oposiciones Prisiones y Política muy próximas. Preparación completa para ambos cuerpos.  
Para informes.—Academia Barbero, Palacio de Allende.—Soria.

Venta ford turismo a toda prueba.  
Informarán Estudios 6. 2.º Soria.

Este número ha sido revisado por la censura militar.

Imprenta Sucesor de F. Jodra

Conferencias agrícolas.—En el importante pueblo de Covalada dará una conferencia el domingo próximo, a las tres de la tarde, nuestro distinguido amigo D. Leopoldo Bidruéje desarrollando el tema «Explotación de prados».

Un desaparecido.—D.ª Bernarda Hernández Larrubia, vecina de esta capital participa al Gobierno civil que hace varios años se ausentó del pueblo de La Cuenca, su hijo Martín de Pablo Hernández, de 33 años de edad; teniendo noticias de que actualmente se halla dentro de la provincia.

El Catastro.—La «Gaceta», en su número de ayer, publicó el texto del decreto relativo a la información del Catastro parcelario y juicio en España.

El decreto, que es muy extenso, consta de 16 capítulos, que tratan de la organización general del Catastro, deslindes jurisdiccionales, deslindes de fincas, riqueza forestal, riqueza urbana, exenciones de títulos permanentes y transitorios y demás operaciones catastrales.

La nueva disposición beneficia a los propietarios, proporcionando mayores ingresos al Estado.

Como es asunto que interesa sobre manera a gran parte de nuestros lectores y a todos los labradores, nos ocuparemos con algún detenimiento de él.

Sobre el inquilinato.—Con arreglo a las indicaciones previas de la Federación de Entidades Ciudadanas, las asociaciones de Vecinos de todas las provincias, tienen organizada la campaña por la ley definitiva de alquileres, y al efecto se ha anunciado ya al Directorio de aquella Federación la celebración de mítines en las principales provincias, con la adhesión de las demás entidades locales de todas clases. La opinión pública se exteriorizará por conferencias, manifestaciones, cierres de comercio, recogidas de firmas y cuantos actos públicos sean permitidos para contrarrestar la acción de los caseros y hacer patente la necesidad, no solamente de la prórroga del decreto, sino de la ley definitiva—existente ya en casi todas las naciones europeas y americanas,—atendiendo a las conclusiones de la gran asamblea que las sociedades de vecinos celebraron en junio del año pasado.

Espectáculos.—Palace-Cinema.—Hoy se celebrarán en este concurrido salón dos sugestivas sesiones cinematográficas, pasando por la pantalla la última jornada de la grandiosa cinta «Dorothy Vernon», cuya presentación constituyó un completo éxito. También se proyectará la cinta cómica en dos partes, «A pelo y a pluma».

Teatro Principal.—Continúa en este aristocrático coliseo la proyección de la emocionante serie «Tragedias de amor», que resulta una de las mejores producciones que se han presentado en nuestra ciudad.

El sábado seguramente habrá dos atrayentes sesiones de cine, proyectándose en primer lugar la cinta cómica en una parte «No pierdas tiempo». A continuación se pasará por la pantalla la cuarta jornada de la gran serie «Tragedias de amor», que se titula «La Evasión», cuyas emocionantes escenas espera con impaciencia el público que acude a presenciar tan insuperable obra. Y por último se proyectará la cinta cómica en dos partes «Anillo de boda», interpretada por el gracioso artista Monty Banks.

La viruela en la provincia.—La Brigada Sanitaria de Soria a las órdenes de su activo Jefe Doctor Rubio continúa trabajando sin descanso en la comarca donde se ha presentado la viruela, habiendo vacunado al vecindario de Baizargo, Ventosa de la Sierra, Ansejo, Fuentefresno, La Rubia, Portelrubio, Arévalo, Gallinero y Torrearévolo.

El Gobernador Civil ha impuesto una multa de 500 pesetas al médico de Ventosa de la Sierra, por no dar cuenta rápidamente de la existencia de la epidemia en dicho pueblo.

Según nos participa el Alcalde Pedáneo de Fuentefresno en dicho pueblo todavía no se ha registrado ningún caso de viruela, habiéndose vacunado todos los vecinos.

Un joven detenido.—Participan desde Muecos haber sido detenido, quedando a disposición de las autoridades, el joven de dicho pueblo Claudio Navas Puente, de 14 años de edad, por haber causado una herida con arma blanca al vecino de Rojas de San Esteban Julian Alonso López, de 31 años de edad.

Gabriel Miró.—Con algún retraso ha llegado a nosotros el bello artículo de Millán Borque que sobre Gabriel Miró ha escrito.

La obra literaria de este noble y joven escritor es de las más pretéritas para nosotros, y estaba en nuestro propósito ocuparnos de él para dar a conocer a nuestros lectores la rica y jugosa personalidad de este escritor levantino, uno de los valores más prestigiosos de las letras españolas.

Las cédulas personales.—La Dirección General de Rentas Públicas ha comunicado a las Delegaciones de Hacienda que las cédulas personales continuarán siendo lo mismo que las de los ejercicios anteriores; dejando este año en suspenso lo que dispone sobre dicho asunto el nuevo Estatuto Provincial.

Farmacia y Laboratorio CLEDERA  
ANALISIS DE ORINAS,  
ESPUTOS Y SANGRE

SARNA EL SULPHOSAL la quita en 24 horas sin molestias y sin baños.—PRECIO: 3,50 PTAS.

TOSFERINA Desaparece tomando FENOTUSOL, específico de la tos. PRECIO: 4 PESETAS

ESTOMAGO El que padezca y se quiera curar tomando la DISPEPSINA CLEDERA lo conseguirá.

BOTELLA, 5 PTAS.

Farmacias y principales centros de específicos y J. CLEDERA.—ATOCHA, 110.—MADRID  
Envíos a correo seguido, previo importe.

ELIXIR ESTOMACAL  
SAIZ DE CARLOS  
(STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS

Dolor de Estómago Diarreas en Niños  
Dispepsia y Adultos que, a veces, alternan con Estreñimiento  
Acidias y Vómitos Dilatación y Úlcera  
Inapetencia del Estómago  
Flatulencias Diarrea

Para combatir ANTISEPTICAMENTE el APARATO DIGESTIVO cuando los dolores de los niños se originan en la parte del estómago y duodeno. ES INOCUO Y DE GUSTO AGRADABLE. Ensayar una botella y se notará pronto que el estómago come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

33 AÑOS DE ÉXITOS CONSTANTES  
5 pesetas botella, con 100 de fricción para unos 5 días

Venta: Serrana, 84, Farmacia, MADRID y principales del mundo



**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
EN SORIA Y PROVINCIAS**

Seis meses 4 pesetas. Un año 7'50 pesetas.  
EN EL EXTRANJERO  
Seis meses 8 pesetas. Un año 15 pesetas.

**LA VOZ DE SORIA**

**PERIODICO INDEPENDIENTE**

**TARIFA DE PUBLICIDAD**

En primera plana de una a cinco líneas 2 pesetas.  
En segunda plana, de una a cinco líneas 1,25 pta.  
Planas enteras y medi planas, comunicados y  
anuncios oficiales a precios convencionales.

Teléfonos: del Director, núm. 73 — imprenta núm 45.

Redacción e imprenta, Plaza Mayor, 14, bajo.

Dirección telegráfica: «LA VOZ»

**Ferretería y Taller de Ferrajería de  
CLAUDIO ALCALDE**

En esta importante casa encontrará el público inmenso surtido en  
herramientas para toda clase de oficios y materiales para construcciones.  
Impenso surtido en camas de hierro y de madera, colchones para ellas  
y telas para sillas, lavabos, batería de cocina.  
Material de agricultura en general, vertederas «Aguila» y «Barrons  
cillo» y todo lo concerniente a piezas de recambio, tanto de fundido como  
de forjado.  
Alambres, material eléctrico y otros muchos artículos propios de este  
ramo, que no se enumeran. Consultad precios, FERRIAL, 14.—SORIA

**JOSE VICEN VILA  
AGENTE COMERCIAL MATRICULADO  
SORIA**

A todo el comercio interesa conocer los  
precios de esta casa  
COLONIAS CONSTRUCCION  
ABONOS ETC. ETC.  
Oficinar: Carretera de Madrid. Frente  
a los muelles de la Estación  
de Soria  
Apartado 24 Teléfono núm. 158

**Cooperativa Popular de Soria**

PLAZA DE AGUIRRE, 4.—TELEFONO, 136  
Artículos de primera calidad. Peso exacto. Precios reguladores  
**LA CASA QUE MAS BARATO VENDE**  
Los mejores chocolates de elaboración propia y pureza garantizada. Paque-  
tes de 460 gramos a 1'50, 1'75, 2 y 2'50 pesetas; de 400 gramos a 1'30  
1'55 y 1'80.  
**TARIFAS ESPECIALES**  
TOSTADOR AUTOMATICO :—:—: CAFES TOSTADOS AL DIA

**Taller de reparaciones en general.**

VENDO MOTORES FIJOS DE OCASION  
Tengo automóviles de varios modelos  
**Soldadura autógena**  
Se arregla toda clase de piezas de maquinaria agrícola  
**JULIO SANTA MARIA**  
San Martín, 4, (Carretera de Logroño).—SORIA

**LA URBANA**

Compañía de Seguros contra Incendios  
FUNDADA EN EL AÑO DE 1838  
Capital social, 5.000.000 de francos, (1.000.000 pesetas)  
Delegación general en España: Carrera de San Jerónimo, 34 Madrid.  
DIRECTOR PROVINCIAL: PABLO PEÑEZ SEVILLA, Vadiño 15, Soria

**Servicios de la Compañía Trasatlántica**

**Línea a la Argentina.**  
El vapor ENFANTA ISABEL DE BORBON  
saldrá de Barcelona el 4 de Abril de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 para  
Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.  
**Línea a Cuba-Méjico.**  
El vapor CRISTOBAL COLON  
saldrá de Bilbao, el 16 de Abril; de Santander, el 19; de Gijón, el 20; de  
Cádiz, el 21 para Habana y Veracruz.  
**Línea a Puerto Rico, Cuba, Venezuela-Colombia y Pacífico**  
El vapor BUENOS AIRES  
saldrá de Barcelona, el día 10 de Abril; de Valencia el 11; de Málaga el 12  
de Cádiz, el 15 para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la  
Palma, Puerto Rico, Habana, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Sabani-  
la, Colón, y por el Canal de Panamá para Guayaquil, Callao Mollendo  
Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaiso.  
**Línea a New-York, Cuba y Méjico**  
El vapor P. DE SASTRUSTEGUI  
saldrá de Barcelona el día 23 de Abril; de Valencia el 27; de Málaga el 28 y  
de Cádiz el 28; para New-York, Habana y Veracruz.  
**Línea de Fernando Poo**  
El vapor ALICANTE  
saldrá de Barcelona el 15 y de Cádiz el 20 de Abril.  
**Viajes extraordinarios**  
El vapor REINA MARIA CRISTINA  
saldrá el día 14 de Abril de Barcelona, el 14 de Valencia, el 16 de Málaga  
y el 18 de Cádiz, directo para Puerto Rico y de allí a New York.  
**UNICO AGENTE EN SORIA Y LA PROVINCIA**  
**Don Epifanio Ridruejo Barrero**  
CANALEJAS, 25 Y 27  
No valerse de otros intermediarios que casi nunca consiguen lo que la  
Compañía concede a sus verdaderos representantes. Rechazad a los llamados  
agentes o informadores de esta Compañía.

**EL BARATO**

**Nuevo Comercio de tejidos y paquetería**  
DE  
**Ricardo Sanz**  
Caballeros, 2, (Casino de la Amistad).—ALMAZAN  
La casa más acreditada y surtida en todos los  
artículos concernientes al ramo y la única que no  
admite competencia.  
Especialidad en paños, retores, pañería, lane-  
ria, géneros para camisas, delantales, vestidos, ba-  
tas, blusas, colchones, lonas y estopas.  
Pañolería, fajas, boinas, gorras, corsés, confec-  
ciones para caballero, señora y niños. Géneros blan-  
cos y negros y de punto de todas clases.  
**GRANDES NOVEDADES TODAS LAS TEMPORADAS**  
Antes de comprar no dejen de visitar esta casa, en  
la seguridad de obtener una gran economía en sus  
compras e inmejorables artículos.  
**PRECIO FIJO**

**ALMACENES DE LOZA Y CRISTAL DE  
ANGEL PEREZ BARAZA**

Grandes existencias de loza de Sevilla, Manises y Talavera, in-  
menso surtido de vajilla moderna, belga y alemana.  
Explotación y clasificación general de primeras materias para  
la fabricación de papel y lanas regeneradas.  
Almacén: Carretera de Madrid, frente a la Estación  
Despacho: Canalejas 45. Teléfono 121.—SORIA

**Banco Hispano-Americano  
MADRID**

**CAPITAL: 100 MILLONES DE PESETAS  
SUORSALES:**  
Albacete, Alcoy, Alicante, Antequera, Badajoz, Barcelona, Bil-  
bao, Cáceres, Caba, Cádiz, Calatayud, Cartagena, Castellón de la  
Plana, Córdoba, Coruña, Calahorra, Ejea de los Caballeros, Este-  
lla, Figueras, Granada, Huelva, Huesca, Jaen, Játiva, Jerez de  
la Frontera, Las Palmas, Linares, Logroño, Mahón, Málaga, Mé-  
rida, Murcia, Olot, Orense, Palma de Mallorca, Pamplona, Ron-  
da, Sabadell, Salamanca, Santa Cruz de Tenerife, Santiago, Sevil-  
la, Soria, Tarrasa, Teruel, Tudela, Valdepeñas, Valencia, Valla-  
dolid, Vigo, Villavieja de Panades y Zaragoza.  
Realiza dando grandes facilidades, todas operaciones propias  
de estos establecimientos. Compra y vende por cuenta de sus clien-  
tes, en todas las Bolsas. Cobra y descuenta cupones y amortiza-  
ción y documentos de giro. Presta sobre valores, metales preciosos  
y monedas, y abre crédito sobre ellos. Facilita giros, cheques y  
cartas de crédito. Abre cuentas corrientes con interés y sin él. Ad-  
mite en sus Cajas depósitos en efectivo y efectos de custodia.



**Máquinas para coser y bordar  
WERTHEIM**  
Mesa cantos redondos, patente nú-  
mero 52.337. Mueble eclipse, paten-  
te 33.537.  
Venta de estas máquinas y de ha-  
cer media, piezas de recambio para  
ambas y para todos los sistemas de  
máquinas.  
Taller de reparaciones con toda  
garantía, en Burgo de Osma.  
**SEÑOR ZAPAZA**  
Plaza Mayor, número 6.—Burgo de Osma  
Dirección General en España: Aviñó, 9.—BARCELONA  
APARTADO DE CORREOS 738

**LUCERO**  
SOCIEDAD ANONIMA  
COMPANIA ESPAÑOLA DE SEGUROS  
Seguros de edificios, mobiliarios, automóviles; y cosechas  
Subdirector en Soria: Francisco Soria Montenegro, Aguirre, 7.—SORIA

**CIE. D'ASSURANCES GENERALES  
CONTRA INCENDIOS Y ACCIDENTES**  
Delegación general para España, Alarcón, 9 Madrid.  
SUBDIRECTOR PARA ESTA PROVINCIA  
**Martin Gonzalo Jodra, Canalejas, 37 Y 39, 2. —SORIA**

**ENFERMOS  
DESESPERADOS**  
**NO DESALENTAR!**  
El maravilloso Método completamente vegetal  
que un sacerdote ha descubierto OS CURARA  
DEFINITIVAMENTE.  
(Numerosos testimonios)  
**Las Veinte Curas Vegetales  
del Abate HAMON**  
curan radicalmente la Diabetes, Albuminuria, los  
Bronquitos (Tos, Bronquitis, Asma, etc.) los  
Reumatismos, los Males del Estómago (calam-  
bres, malas digestiones, acidez, pesadez, etc.)  
las Enfermedades de los Nervios, del Corazón  
(palpitaciones), de los Riñones, del Hígado, de  
las Vías Urinarias, de la Piel, de la Sangre, las  
Úlceras varicosas, las Úlceras del Estómago,  
el Estreñimiento, etc.  
**NADA MÁS  
QUE PLANTAS!**  
Escríbale a **LABORATORIOS BOTANICOS**  
BARCELONA 11 MADRID - Arrieta, 13  
y le será enviado gratis y franco sin compromiso el  
método convincente, explicativo y completo

**FORD**  
El automóvil Universal  
Pesetas 4375 sobre wagón Barcelona  
AGENTE PARA LA PROVINCIA DE SORIA  
**GONZALO RUIZ**  
Taller de reparaciones y stock de piezas FORD.—SORIA  
Antes de hacer sus compras, consulte precios y modelos en esta agencia

**La Mutual Vascongada.**  
Sociedad popular española de ahorro y previsión.  
Domicilio social: **SAN SEBASTIAN**  
Representante en esta provincia, **MARTIN G. JODRA**

Folleto de LA VOZ DE SORIA 153

**El amor de los amores**

ORIGINAL DE RICARDO LEON

pestañeo, sino que, oraciendo en  
ella el deseo a la par de la sorpresa,  
se descubrió al peregrino y le con-  
feso las amorosas cuñitas que la ten-  
ían sin sueño. Tembló de espanto  
Villalaz ante la impúdica mujer  
tan semejante a aquella que le quitó  
la honra, y, con grande fruza y  
espíritu, la acostó, trayendola a  
que viese lo feo de su pecado. Tanto  
y con tal elocuencia dijo el peniten-  
te, que hizo caer a la señora de ro-  
dillas, llena de confusión y arrepen-  
timiento. Juró ella por su ánima  
convertir los amores humanos en

rigor y caridad. Y es fama que la  
tal señorita entró en religión poco  
tiempo después...  
Siguiendo su ruta el peregrino por  
aquellos páramos de la Mancha, lle-  
gó aun lugar, lugar ingrato que vi-  
virá de siglo en siglo en la memoria  
de las gentes por la merced que de  
olvidarle tuvo el Príncipe de los in-  
genios españoles. Por entrar allí fué  
acosado el penitente de los mucha-  
chos y ociosos del pueblo, corrido y  
apedreado con grande furor y bafa.  
Cogía él las piedras, algunas man-  
chadas de sangre, y, besándolas,  
decía:  
—¡Más merezco, Señor!  
Seguido de los muchachos y de la  
arribó a la plaza, y subiendo al atrio  
de la iglesia, comenzó a dar voces y  
a llamar a la gente hasta juntar una  
gran muchedumbre. Hízose de pron-  
to un gran silencio y rasgó los aires  
aquella dulce y ardentísima pala-  
bra, llena de amor, con que sabía el

per-grino blandar los más duros  
corazones.  
—¡Maltratad mi cuerpo, escarne-  
ced mi rostro, ceñid mi frente con  
espinas, ponedme en una cruz, si os  
place, hermanos míos, pero escu-  
chad mis pláticas! ¡Yo os perdono y  
os bendigo a todos, para que Dios  
me bendiga y me perdone también!  
¡Ay, si pudiese con mi vida salvar  
vuestras almas! ¡Con qué placer re-  
cibiría la muerte! ¡Por un alma, por  
un alma sola, daría toda mi sangre!  
¡Qué grande gloria la de morir  
por amor!... ¡Amad también voso-  
tros, hermanos míos; hacéos fru-  
gas de amor y caridad! ¡Oh, si hu-  
biese caridad y amor en el mundo,  
qué dichosa y alegre sería la exis-  
tencia! Un jardín lleno de rosas y  
poblado de ángeles, un huerto siem-  
pre florecido, un banquete celestial  
de regalados manjares y vinos ge-  
nerosos; una fiesta, una boda feli-  
císima...